

@Yj Yf_i gYbYf'G]YVYbgW\`ÀZYf.
B UW\ k i W\ g]a ' B]gh_UghYb 'VY[Y]ghYfh'X]Y
: Ubg

@Yj Yf_i gYbYf'G]YVYbgW\`ÀZYf\UVYb'j]Yf' b[h]YfY '[YVcfYb"
8Ub_'K YVWJa '_ÒbbYb'BUhi fZYi bXY'XUg'9fY][b]g''j Y
j YfZc'[Yb"

9]b '6`]W_]bg '@YVYb 'XYf '@Yj Yf_i gYbYf
G]YVYbgW\`ÀZYf

⊕ '@Yj Yf_i gYb'ZYi Yb'g]W\`BUhi fgW\ØhYf'ØVYf'X]Y'; YVi fhj cb
j]Yf'_Y]bYb'G]YVYbgW\`ÀZYfb" '8]YgY'nUfhYb'H]YfYž'X]Y]b'XYf'BUW\h
U_hj]g]bX'i bX'Ui ZXUg', VYf'YVYb']\fYf'5fh'Ub[Yk]YgYb'g]bXž
\UVYb'_Øfn]W\]b'Y]bYa 'B]gh_UghYb'XUg '@]W\h'XYf'K Y'h'YfV']W_h"
9f]W\`GW\i `nžXYf'J cfg]hYbXY'XYg'BUVi '@Yj Yf_i gYbž\YVh'X]Y
6YXYi hi b['X]YgYf'9bhk]W_`i b[Yb'\Yfj cf.' ⊕'X]YgYa '⊕\f'[]Vh'Yg
[Ybi ['BU\fi b['a]h'6i W\YW_Yfb'i bX'9]W\Y'bž'k Ug'ZØf'XUg
, VYf'YVYb'XYf' b[h]YfY'YbhgW\Y]XYbX']gh" '8]YgY'5i Zni W\h']gh'Y]b
ZUgn]b]YfYbXYg'i bX'Y\ffY]W\Yg'Dfc'Y_hž'XUg'g]W\`ØVYf'j]Y`Y'⊕\fY
YfghfYW_h"

B]gh_UghYb!, VYfk UW\ i b['Xi fW\ 'Y]bY
K YVWJa

8Yf'BUVi '\Uh'Y]bY'gdYn]Y`Y'K YVWJa 'Y]b[Yf]W\hYhž'X]Y'Yg
Yfa Ò[']W\hž'X]Y'5_hj]h'AhYb'XYf'G]YVYbgW\`ÀZYf''j]Y'ni
VYcVUW\hYb"GY]h'nY\ b'⊕\fYb'k]fX'X]YgYg']bbcj Uh]j Y'5b[YVch
[Ybi hnh'i bX'\Uh'VYfY]hg'<i bXYfhUi gYbXY'j cb'A YbgW\Yb'Ui g
ØVYf'* \$' @AbXYfb']b'XYb'6Ubb'[Ync[Yb" 'Dfc'Y_h_ccfX]bUhc]b
FY[]bY'?cgg'Yf'Yf_`Àfh.' 8Ug'Dfc'Y_h']gh'k Y'hk Y]h'Y]bn][Ufh]["

I bgYfY ?Ua YfUg'nY][Yb'X]Y'GÀi [Yh]YfY']b']\fYa 'bUhØf']WYb
@YVYbgfUi a " 'Gc'k]fX'XYf'@YVYbgnm_ i g'XYf'H]YfY'ZØf'j]Y'Y
A YbgWYb' bUW'j c`n]Y\ VUf'i bX'gWUZh'Y]b'6Yk i gghY]b'ZØf'XYb
5fhYbgW'i hn"

6Ygc bXYf\Y]hYb'XYf'H]YfUi Zni WX h

8]Y'BYi [YVcfYbYbž'X]Y' [YfUXY'Y]ba U`ZØbZ; fUa a 'k]Y[Ybž
VYbØh][Yb']b'XYb'YfghYb'HU[Yb'bcW'j]Y`K Àfa Y"8]Y'A ØhYf'g]bX
]b'X]YgYf'D\UgY'gY\ f'ZØfgcf[`]W' i bX'Vf]b[Yb'6`ÀhYfž'i a']\fY
ž b[Yb'k Ufa ni \U'hYb"8 Ug'B UVi !HYUa']bZcfa]Yfh'fY[Y'a À»][
ØVYf'X]Y'9bhk]W_ i b['XYf'H]YfY. '8 U' i bg'k Ufa Yg'K YhYf
VYj c fghY\hž]gh'X]Y'K U\fgWY]b']W_ Y]h' [fc» ž'XUgg'X]Y' ž b[h]YfY
VU'X'VYggYf'ni 'gY\Yb'gY]b'k YfXYb" '8]Y' _Y]bYb'G]YVYbgW'ÀZYf
Ybhk]W_Y'b'g]W' nØ[]['i bX'VY[]bbYb' bUW' Yhk U'j]Yf'K cWYb']\fY
?`YhYfZÀ\][_Y]hYb'ni 'hYghYb"8]Y'5i Zni WX h'ØVYfb]a a h
Ui ggW']Y» `]W' X]Y'A i hYfž'k À\ fYbX'XYf'J UHf'k À\ fYbX'X]YgYf
NY]h'b]W'h]a 'B]gh_UghYb'ni 'gY\Yb']gh"

9]b' žU\ f'a]h'VYgc bXYfYb' l a ghÀbXYb

žXYg žU\ f'j Yf\ U'hYb'g]W' X]Y'G]YVYbgW'ÀZYf'i bhYfgW]YX']W' ž' Y
bUW'K]hYfi b['i bX'BU\ fi b[gUb[YVch" ž'X]YgYa ' žU\ f'
_cbnYbhf]YfhYb'g]Y'g]W' Ui Z'bi f'nk Y]XYf'g]YVYb'B]gh_ÀghYbž'k cVY]
]b'Y]bYf'VYgc bXYfg'YfZfYi `]W'Yb'G]hi Uh]cb'V]g'ni 'bYi b
G]YVYbgW'ÀZYf']b'Y]bYa '6cl'ni 'Z]bXYb'k UfYb"8]YgY
J Yf\ U'hYbgUbdUggi b[Yb'Vf]b[Yb'b]W'h'bi f'ZØf'X]Y'H]YfY
J YfÀbXYfi b[Yb'a]h'g]W' ž'gc bXYfb'Ui W' ZØf'X]Y'6YcVUW'hYfž'X]Y
X]Y'9bhk]W_ i b['XYf'; fi ddY'Ui Za Yf_gUa 'j YfZc`[Yb"

žbhYfYggY'ZØf'5fhYbgW'i hn'i bX'BUhi fYf`YVb]g

8 Ug'Dfc Y_h'k]fX'Xi fW'X]Y'8Yi hgWY'DcghWcXY!@chYf]Y' [YZØfXYfh
i bX'j Yfa]hY'h'Y]b'k]W'h][Yg'; YZØ\`ZØf'XYb'B Uhi fgW'i hn"8]Y
K YVWUa 'k]fX'j cfUi gg]W'h]W'V]g'A]hY'C_hcVYf'U_h]j 'V'Y]VYbž
gcXUgg' žbhYfYgg]YfhY'k Y]hYf\]b'Y]bYb'9]bV']W_]b'XUg'@YVYb'XYf
G]YVYbgW'ÀZYf'Yf\ U'hYb' _ØbbYb"8]Y'F'Y'Yj Un'Y]bYg'gc`WYb

Dfc_Y_hg'nY][h'g]W' b]W'h'bi f']b'XYf': cfgW'i b[ž'gcbXYfb'Ui W']b
XYf'GhÀf_i b['XYg; Ya Y]bgW'UZhg[YZØ\`g'i bX'XYf'J YfUbhk cfhi b[
[Y[YbØVYf'i bgYfYf'l a k Y`h" K]f'ZfYi Yb'i bg'gY\`f'ØVYf'XUg' [fc» Y
≠hYfYggY'i bX'X]Y' i bhYfghØhni b[ž'ZØ[h'9f]W' GW'i `n`\]bni "

Ni gUa a YbZUggYbX`Àggh'g]W' gU[Ybž'XUgg'X]Y' [YfUXY' [YVcfYbYb
G]YVYbgW' `ÀZYf'b]W'h'bi f'HY]'Y]bYg'k Yfhj c`Yb
BUhi fgW'i hndfc_Y_hg'g]bXž'gcbXYfb'Ui W' Y]b'Gma Vc`ZØf'X]Y
Ni gUa a YbUfVY]h'nk]gW'Yb'A YbgW' i bX'BUhi f'V]'XYb" Æf
, VYf'YVYb']gh'b]W'h'bi f'Y]b'9fZc` ['ZØf'X]Y' 5fhž'gcbXYfb'Ui W' Y]b
5bfY]n'ZØf'j]Y`ZUW'Y'6]'Xi b['i bX'6Yk i gghgY]bggW'UZi b[']b'XYf
; YgY`gW'UZh"

· B 5;

8YhU]'g

6Ygi W' Yb'G]Y' i bg'Ui Z. 'b!U["XY